

**Страни в главното производство**

Ищец: PARAT Automotive Cabrio Textiltetőket Gyártó Kft.

Ответник: Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivata Hatósági Főosztály Észak-magyarországi Kihelyezett Hatósági Osztály

**Предмет**

Преюдициално запитване — Nógrád Megyei Bíróság — Тълкуване на член 17 от Шеста директива 77/388/ЕИО на Съвета от 17 май 1977 година относно хармонизиране на законодателствата на държавите-членки относно данъците върху оборота — обща система на данъка върху добавената стойност: единна данъчна основа (ОВ L 145, стр. 1) — Национална правна уредба, която ограничава възможността за приспадане на данък при субсидирана покупка на стоки за оборудване до несубсидираната част

**Диспозитив**

- 1) Член 17, параграфи 2 и 6 от Шеста директива 77/388/ЕИО на Съвета от 17 май 1977 година относно хармонизиране на законодателствата на държавите-членки относно данъците върху оборота — обща система на данъка върху добавената стойност: единна данъчна основа трябва да се тълкува в смисъл, че не допуска национална правна уредба, която в случай на субсидирано с публични средства придобиване на стоки допуска приспадане на свързания с него данък върху добавената стойност само до размера на несубсидираната част от това придобиване.
- 2) Член 17, параграф 2 от Шеста директива 77/388 предоставя на данъчнозадължените лица права, на които те могат да се позоват пред националния съд, за да се противопоставят на национална правна уредба, която е несъвместима с тази разпоредба.

(<sup>1</sup>) ОВ C 116, 9.5.2008 г.

**Решение на Съда (четвърти състав) от 2 април 2009 г. (преюдициално запитване от Thüringer Finanzgericht, Gotha — Германия) — Glückauf Brauerei GmbH/Hauptzollamt Erfurt**

(Дело C-83/08) (<sup>1</sup>)

(Хармонизиране на структурата на акцизите — Директива 92/83/ЕИО — Член 4, параграф 2 — Малка пивоварна, правно и икономически независима от която и да е друга пивоварна — Критерии за правна и икономическа независимост — Възможност да се търпи непряко въздействие)

(2009/C 141/27)

Език на производството: немски

**Запитваща юрисдикция**

Thüringer Finanzgericht, Gotha

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: Glückauf Brauerei GmbH

Ответник: Hauptzollamt Erfurt

**Предмет**

Преюдициално запитване — Thüringer Finanzgericht, Gotha (Германия) — Тълкуване на член 4, параграф 2 от Директива 92/83/ЕИО на Съвета от 19 октомври 1992 година за хармонизиране на структурата на акцизите върху алкохола и алкохолните напитки (ОВ L 316, стр. 21, Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 1, стр. 152) — Квалифициране като „малка независима пивоварна“ за целите на прилагането на намалена акцизна ставка — Критерий за „икономическа независимост“ — Пивоварна, която поради свързаните с дяловите или акционерните участия отношения и разпределението на правата на глас може да търпи непряко въздействие от други две пивоварни

**Диспозитив**

Член 4, параграф 2 от Директива 92/83/ЕИО на Съвета от 19 октомври 1992 година за хармонизиране на структурата на акцизите върху алкохола и алкохолните напитки трябва да се тълкува в смисъл, че положение, за което е характерно наличието на структурни връзки по отношение на дяловите или акционерните участия и правата на глас и в резултат от което едно и също лице, упражняващо управленски функции в няколко от съответните пивоварни, независимо от действителното си поведение може да въздейства върху взетите от последните решения във връзка с търговската ил дейност, изключва възможността тези пивоварни да бъдат разглеждани като икономически независими една от друга.

(<sup>1</sup>) ОВ C 128, 24.5.2008 г.

**Решение на Съда (пети състав) от 2 април 2009 г. (преюдициално запитване от Bundesfinanzhof — Германия) — Hauptzollamt Bremen/J.E. Tyson Parketthandel GmbH hanse j.**

(Дело C-134/08) (<sup>1</sup>)

(Регламент (ЕО) № 2193/2003 — Допълнителни лита върху вноса на някои продукти с произход от Съединените американски щати — Приложно поле ratione temporis — Член 4, параграф 2 — Продукти, изнесени след влизането в сила на посочения регламент, но за които може да се докаже, че вече са се намирали на път към Общността към датата на първото прилагане на посочените лита — Данъчно облагане)

(2009/C 141/28)

Език на производството: немски

**Запитваща юрисдикция**

Bundesfinanzhof

**Страни в главното производство**

Ищец: Hauptzollamt Bremen

Ответник: J.E. Tyson Parketthandel GmbH hanse j.

**Предмет**

Преюдициалното запитване — Bundesfinanzhof — Тълкуване на член 4, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2193/2003 на Съвета от 8 декември 2003 година за установяване на допълнителни мита върху вноса на някои продукти с произход от Съединените американски щати (ОВ L 328, стр. 3) — Облагане с допълнителни мита на вноса на някои продукти, изнасяни от Съединените американски щати към Общността преди датата на влизане в сила на посочения регламент, но за които може да се докаже, че вече са се намирили на път към Общността към датата на първото прилагане на посочените мита, без възможност до се промени тяхната дестинация

**Диспозитив**

Член 4, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2193/2003 на Съвета от 8 декември 2003 година за установяване на допълнителни мита върху вноса на някои продукти с произход от Съединените американски щати трябва да се тълкува в смисъл, който съответства на неговия текст, а именно че продуктите, за които може да се докаже, че вече се намират на път към Европейската общност към датата на влизане в сила на този регламент и че тяхната дестинация не може да бъде променена, не се облагат с допълнителните мита.

(<sup>1</sup>) ОВ C 171, 5.7.2008 г.

**Решение на Съда (трети състав) от 2 април 2009 г. (преюдициално запитване от Oberlandesgericht Karlsruhe — Германия — наказателно производство срещу Rafet Kçiku**

(Дело C-139/08) (<sup>1</sup>)

*(Визи, убежище, или миграция — Гражданин на трета държава, който има швейцарско разрешение за пребиваване — Влизане и пребиваване на територията на държава-членка с цел, различна от транзитно преминаване — Липса на виза)*

(2009/C 141/29)

Език на производството: немски

**Запитваща юрисдикция**

Oberlandesgericht Karlsruhe

**Страна в главното наказателно производство**

Rafet Kçiku

**Предмет**

Преюдициално запитване — Oberlandesgericht Karlsruhe — Тълкуване на членове 1 и 2 от Решение № 896/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2006 година за създаване на опростен режим за контрол на лица на външните граници, който се основава на едностранното признаване от страна на държавите-членки на определени разрешения за пребиваване, които се издават от Швейцария и Лихтенщайн за транзитно преминаване през тяхната територия (ОВ L 167, стр. 8, Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том

8, стр. 52) — Възможност за гражданин на бившата държавна общност Сърбия и Черна гора, който пребивава в Швейцария и има швейцарско разрешение за постоянно пребиваване тип C, да влиза на територията на Федерална република Германия с цел, различна от транзитно преминаване, и да пребивава там в продължение на два дни без да притежава виза

**Диспозитив**

Решение № 896/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2006 година за създаване на опростен режим за контрол на лица на външните граници, който се основава на едностранното признаване от страна на държавите-членки на определени разрешения за пребиваване, които се издават от Швейцария и Лихтенщайн за транзитно преминаване през тяхната територия, трябва да се тълкува в смисъл, че изброените в приложението към това решение разрешения за пребиваване, издавани от Конфедерация Швейцария и от Княжество Лихтенщайн на граждани на трети страни, които имат задължение за виза, се считат като равностойни единствено на транзитна виза. За влизане на територията на държавите-членки с цел транзитно преминаване и с оглед изпълнение на изискванията, установени в член 1, параграф 1 и член 2 от Регламент (ЕО) № 539/2001 на Съвета от 15 март 2001 година за определяне на третите страни, чиито граждани трябва да притежават виза, когато преминават външните граници на държавите-членки, както и тези, чиито граждани се освободени от това задължение, е достатъчно посоченото в това решение лице да притежава разрешение за пребиваване, издадено от Конфедерация Швейцария или от Княжество Лихтенщайн, и споменато в приложението към същото решение.

(<sup>1</sup>) ОВ C 183 от 19.7.2008 г.

**Решение на Съда (първи състав) от 23 април 2009 г. (преюдициално запитване от Hof van Cassatie van België — Белгия) — Draka NK Cables Ltd, AB Sandvik international, VO Sembodja BV, Parc Healthcare International Limited/Omnipol Ltd**

(Дело C-167/08) (<sup>1</sup>)

*(Съдебно сътрудничество по граждански дела — Регламент (ЕО) № 44/2001 — Член 43, параграф 1 — Съдебна компетентност и изпълнение на съдебни решения — Понятие за страна)*

(2009/C 141/30)

Език на производството: le néerlandais

**Запитваща юрисдикция**

Hof van Cassatie van België

**Страни в главното производство**

Иници: Draka NK Cables Ltd, AB Sandvik international, VO Sembodja BV, Parc Healthcare International Limited

Ответник: Omnipol Ltd